



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 7 aprile 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA FINANZIAMENTI PER I PROGRAMMI DI FORMAZIONE
SULL'ENERGIA PULITA NELLE SCUOLE SUPERIORI**

L'apprendimento basato sulle materie STEM fornirà agli studenti competenze per essere pronti al college e a una carriera

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi assegnazioni per un totale di 1,1 milioni di dollari a favore di cinque programmi di formazione sull'energia pulita, che contribuiranno a preparare gli studenti che frequentano la scuola superiore all'istruzione post-secondaria e a professioni nel campo dell'efficienza energetica, delle energie rinnovabili e delle tecnologie avanzate. I fondi sono congruenti con la finalità di aumentare le dimensioni dell'energia pulita e di favorire la creazione di una forza di lavoro specializzata nell'energia pulita, sostenendo la formazione STEM (Scienze, tecnologia, ingegneria e matematica).

“New York sta investendo nelle industrie del futuro e ora stiamo preparando i nostri studenti per i posti di lavoro del futuro” ha spiegato il Governatore Cuomo. “Questi programmi di formazione apriranno ai giovani newyorkesi la strada verso entusiasmanti opportunità di lavoro nel nostro Stato. Questo programma conserverà a New York il ruolo di leader nazionale riguardo alle industrie operanti nell'energia pulita e nella tecnologia”.

La formazione basata su STEM comprende diversi approcci di presentazione di contenuti relativi all'energia incentrati su STEM per gli studenti delle scuole superiori, comprese esperienze professionali e di istruzione tecnica, programmi dell'Early College High School (ECHS) e programmi di orientamento per le carriere nell'area dell'efficienza energetica, dell'energia rinnovabile e della tecnologia avanzata. Le assegnazioni sono state attribuite attraverso un bando di concorso e sono gestite dalla New York State Energy Research and Development Authority (NYSERDA - Autorità dello Stato di New York per la ricerca e lo sviluppo del settore energetico).

L'Amministratore delegato della NYSERDA John B. Rhodes ha rilevato: “Questo finanziamento contribuirà a rafforzare il legame dalla scuola superiore con il college e con la carriera e fornirà maggiori opportunità agli studenti interessati al settore dell'energia pulita. Questi programmi evidenziano come lo Stato, sotto la guida del Governatore Cuomo, sta rendendo l'istruzione STEM una priorità e ne riconosce la valenza perché gli studenti ottengano risultati positivi nell'economia globale del XXI secolo”.

Italian

Il finanziamento è stato assegnato alle seguenti organizzazioni:

- **Dipartimento per l'istruzione della città di New York, Ufficio per la preparazione all'istruzione post-secondaria (\$ 399.000):**

Formazione di un totale di circa 480 studenti delle classi dalla 9^a alla 12^a, in quattro scuole della città di New York: Energy Tech High School, High School for Energy and Technology, Coop Tech e High School for Construction Trades, Engineering, and Architecture; certificazione industriale per gli studenti ammissibili; formazione per docenti, consulenti di orientamento e personale; sviluppo di carriera per stabilire collegamenti con i datori di lavoro locali che si occupano di energia pulita; progetti di sostenibilità delle scuole che condurranno a una sensibilizzazione sui temi energetici e un cambiamento dei comportamenti a scuola e a casa; introduzione di corsi di studio sull'energia nella programmazione di ciascuna scuola.

- **Distretto scolastico centrale Ballston Spa, Regione della capitale (\$ 200.000):**

Formazione di 110 studenti (cifra stimata) attraverso il programma esistente ECH Clean Technologies and Sustainable Industries (Tecnologie pulite e industrie sostenibili), attraverso cui gli studenti junior e senior otterranno crediti di college in collaborazione con l'Hudson Valley Community College (HVCC); espansione del programma ECSH con la partecipazione prevista di circa 60 studenti delle classi 9^a e 10^a durante l'anno scolastico 2014-15; una maggiore attività di marketing riguardo il programma riservato ai giovani a rischio e sottorappresentati; osservazione di situazioni di lavoro, tutoraggio ed esperienze sul campo di tipo commerciale/industriale; attenzione puntata verso campi legati a STEM e accento posto sulla preparazione per certificazioni industriali e programmi di laurea di diplomati universitari; sviluppo di una migliore formazione del personale e un sito modello per la formazione dei docenti.

- **Distretto scolastico della città di Buffalo (\$ 199.000):**

Formazione di un totale di circa 126 studenti delle classi dalla 10^a alla 12^a nei seguenti programmi: Tecnologia verde all'Olmsted High School a Kensington, Elettricità alla McKinley High School e Riscaldamento, ventilazione e condizionamento dell'aria alla McKinley High; opportunità per gli studenti delle scuole superiori di ottenere crediti di college in collaborazione con l'Erie Community College e il College of Technology della State University of New York (SUNY) ad Alfred; osservazione di situazioni di lavoro ed esperienze di apprendimento basata sul lavoro; formazione per gli studenti medi e personale d'orientamento sull'istruzione in materia di energia pulita e opportunità di carriera; formazione per i docenti sugli ultimissimi progressi nel campo dell'efficienza energetica, dell'energia rinnovabile e della tecnologia avanzata.

• **Consiglio di servizi educativi cooperativi di Rensselaer, Columbia, Greene (Questar III) (\$ 199.000):**

Formazione per 125 studenti (cifra stimata) delle classi dalla 9^a alla 12^a nelle seguenti sedi: Rensselaer Educational Center, Columbia Greene Educational Center, Tech Valley High School e Rensselaer High School; sviluppo di corsi di studi basati su progetto che integrino esercizi virtuali ed esercitazioni pratiche in materia di efficienza energetica, energia rinnovabile e tecnologia avanzata; collaborazione con SUNY Morrisville per predisporre e offrire un corso on line che fornisca crediti di college per gli studenti della scuola superiore; prosecuzione del lavoro con l'HVCC, che consentirà agli studenti di scuola superiore di ottenere crediti di college; presentazioni di industrie; opportunità di osservazione di situazioni di lavoro e tutoraggio; sviluppo del personale per docenti di scuola superiore.

• **Distretto scolastico centrale di Copenhagen, Paese settentrionale (\$ 200.000):**

Formazione di circa 100 studenti in quattro scuole: Copenhagen Central School, LaFargeville Central School, Belleville Henderson Central School e Lyme Central School; sviluppo e realizzazione di corsi on line con crediti di college in collaborazione con il Jefferson Community College e SUNY Canton; un corso on line di scuola superiore sull'energia sostenibile sotto la direzione del Distretto scolastico centrale di Copenhagen; seminari per lo sviluppo di personale per docenti di scuola media e superiore; educatori Cooperative Extension (Estensione cooperativa) e volontari; osservazione di situazioni di lavoro, tutoraggio e opportunità di tirocinio per gli studenti; Simposio di comunità sull'energia, della durata di una giornata.

La NYSERDA ha sostenuto iniziative di sviluppo e formazione della forza lavoro nel campo dell'efficienza energetica e l'energia rinnovabile fin dal 1998, curando la formazione di oltre 30.000 partecipanti; ha una rete di oltre 70 formatori sull'energia pulita in tutto lo Stato, tra cui college di comunità, la State University of New York (SUNY), la City University of New York (CUNY), i Board of Cooperative Educational Services (BOCES - Consigli di servizi educativi cooperativi) ed enti di formazione no-profit. Le iniziative di sviluppo e formazione della forza lavoro comprendono una formazione tecnica di base e avanzata, percorsi di carriera, formazione pratica sul lavoro, tirocini e apprendistati. La NYSERDA ha erogato oltre 39 milioni di dollari nel periodo dal 2006 al 2011 per la formazione sullo sviluppo della forza lavoro, mentre per il periodo dal 2012 al 2016 sono in programma 43 milioni di dollari.

Per maggiori informazioni sui programmi di sviluppo e formazione della forza lavoro della NYSERDA, è possibile visitare la pagina <http://www.nyserderda.ny.gov/workforce>.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418